
DEWALT®

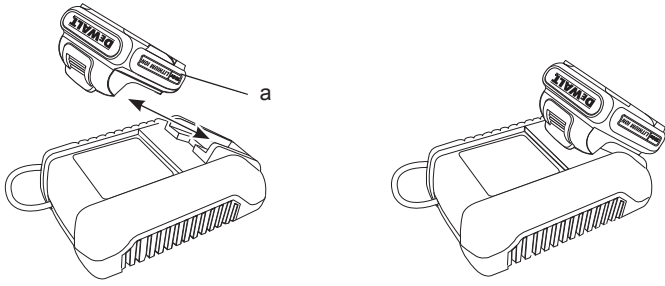
XR LI-ION

DCT410
DCT411
DCT412

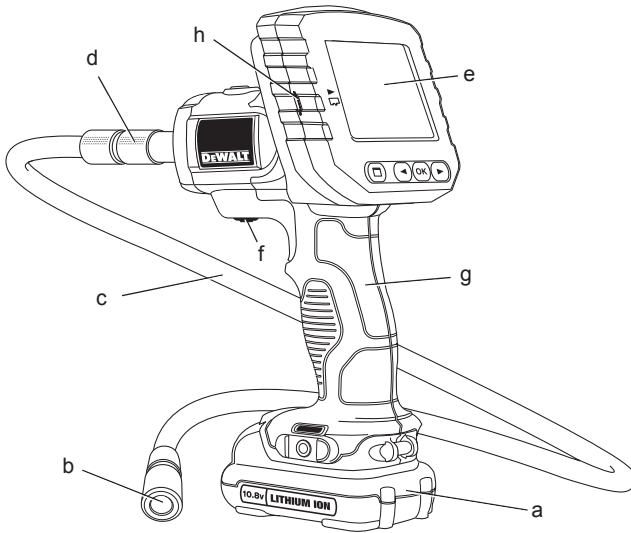
511111-55 SK

Preložené z pôvodného návodu

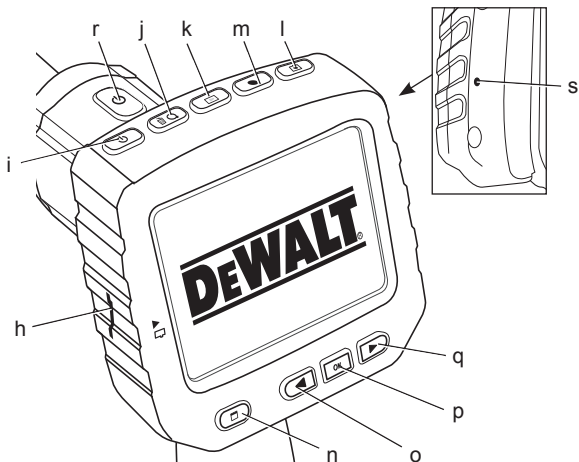
Obrázok 1



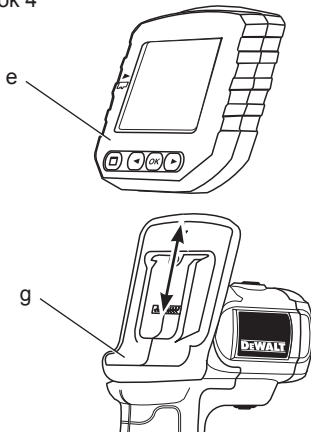
Obrázok 2



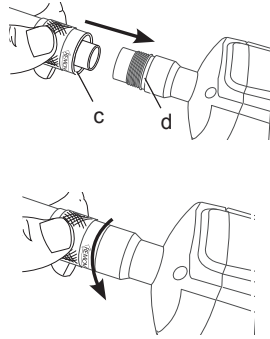
Obrázok 3



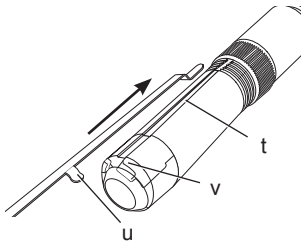
Obrázok 4



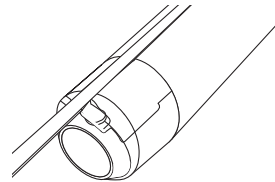
Obrázok 5



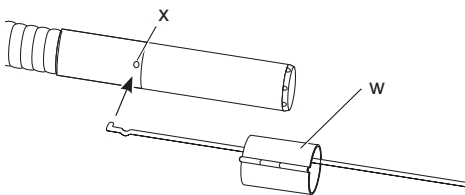
Obrázok 6A



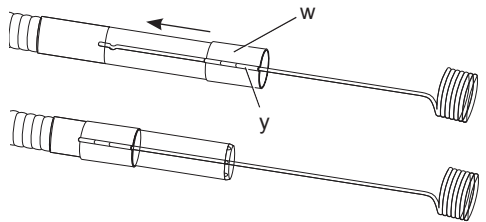
Obrázok 6B



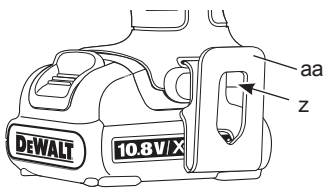
Obrázok 7



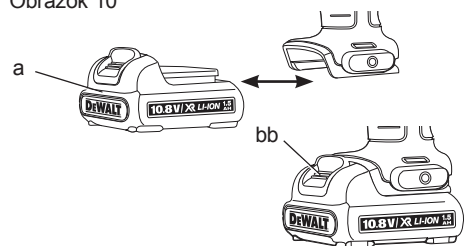
Obrázok 8



Obrázok 9



Obrázok 10



AKUMULÁTOROVÁ KONTROLNÁ KAMERA DCT410, DCT411, DCT412

Blahoželáme Vám!

Zvllili ste si elektrické náradie značky DEWALT. Roky skúseností, dôkladný vývoj výrobkov a inovácie vytvorili zo spoločnosti DEWALT jedného z najspoľahlivejších partnerov pre používateľov profesionálneho elektrického náradia.

Technické údaje

		DCT410	DCT411	DCT412
Napájacie napätie	V_{DC}	10,8	10,8	10,8
Typ		1	1	1
Typ akumulátora		Li-Ion	Li-Ion	Li-Ion
Priemer kábla kamery	mm	17	9	5,8
Dĺžka kábla	m	0,9	0,9	0,9
Rozlíšenie	dpi	320x480	320x480	320x480
Veľkosť obrazovky	mm	69x50	69x50	69x50
Hmotnosť (bez akumulátora)	kg	0,77	0,69	0,60

Akumulátor		DCB121	DCB123
Typ akumulátora		Li-Ion	Li-Ion
Napájacie napätie	V	10,8	10,8
Kapacita	A_h	1,3	1,5
Hmotnosť	kg	0,2	0,2

Nabíjačka		DCB100	DCB105
Napájacie napätie V_{AC}		230	230
Typ akumulátora		Li-Ion	Li-Ion
Približná doba nabíjania	min	40	30
	(akumu- látör 1,3 Ah)	(akumu- látör 1,5 Ah)	(akumu- látör 1,3 Ah)
		(akumu- látör 1,5 Ah)	
Hmotnosť	kg	0,3	0,49

Poistky

Európa	Náradie 230 V 10 A v napájacej sieti
Veľká Británia & Írsko	Náradie 230 V 3 A v zástrčke prírodného kábla



VAROVANIE: Výrobok triedy A. V domácom prostredí môže tento výrobok spôsobiť rušenie rádiovými vlnami, v takom prípade sa môže požadovať vykonanie adekvátnych opatrení.



VAROVANIE: Zvýšené elektrostatické napätie môže mať za následok zlyhanie displeja a stratu všetkých neuložených dát. Pred opätovným použitím zaistíte, aby sa už elektrostatické napätie nevyskytovalo a pomocou vhodného špendlíka stlačíte resetovacie tlačidlo. Potom bude displej kamery opäť funkčný.

Definícia: Bezpečnostné pokyny

Nižšie uvedené definície opisujú stupeň závažnosti každého označenia. Prečítajte si pozorne návod na použitie a venujte pozornosť týmto symbolom.



NEBEZPEČENSTVO: Označuje bezprostredne hroziacu rizikovú situáciu, ktorá, ak sa jej nezabráni **povedie k spôsobeniu vážneho alebo smrteľného zranenia.**



VAROVANIE: Označuje potenciálne rizikovú situáciu, ktorá, ak sa jej nezabráni, **môže viesť k vážnemu alebo smrteľnému zraneniu.**



UPOZORNENIE: Označuje potenciálne rizikovú situáciu, ktorá, ak sa jej nezabráni, **môže viesť k ľahkému alebo stredne vážnemu zraneniu.**

POZNÁMKA: Označuje postup **nesúvisiaci so spôsobením zranenia** ktorý, ak sa mu nezabráni, **môže viesť ku škodám na majetku.**



Upozorňuje na riziko úrazu spôsobeného elektrickým prúdom.



Upozorňuje na riziko vzniku požiaru.



VAROVANIE: Z dôvodu obmedzenia rizika zranenia si prečítajte tento návod na obsluhu.

Dôležité bezpečnostné pokyny

- Prečítajte si riadne všetky pokyny.
- Tieto pokyny si uschovajte.
- Dbajte na všetky varovania.

- Dodržujte všetky pokyny.
- Používajte výhradne prídatné zariadenia / príslušenstvo odporúčené výrobcom.
- Všetky opravy zverte kvalifikovanému servisnému technikovi. Oprava sa vyžaduje pri akomkoľvek poškodení prístroja, pri jeho vystavení sa dažďu alebo vlhkosti, pokiaľ nepracuje správne, alebo pokiaľ spadol na zem.

VŠETKY BEZPEČNOSTNÉ VAROVANIA A POKYNY USCHOVAJTE NA PRÍPADNÉ ĎALŠIE POUŽITIE.

Bezpečnosť v pracovnom priestore

- Pracovný priestor udržiavajte čistý a dobre osvetlený.** Preplnený a neosvetlený pracovný priestor môže viesť k spôsobeniu úrazov.
- Pri práci s kontrolnou kamerou zaistíte bezpečnú vzdialenosť detí a ostatných osôb.** Rozptyľovanie môže spôsobiť stratu kontroly nad náradím.

Osobná bezpečnosť

- Zostaňte stále pozorní, sledujte, čo robíte a pri práci s kamerou pracujte s rozvahou.** Nepoužívajte kameru, ak ste unavení alebo ak ste pod vplyvom drog, alkoholu alebo liekov. Chvilková nepozornosť pri práci s touto kamerou môže privodiť vážne zranenie.
- Používajte prvky osobnej ochrany. Vždy používajte ochranu zraku.** Ochranné prostriedky ako respirátor, protišmyková pracovná obuv, prilba a chrániče sluchu, používané v príslušných podmienkach, znižujú riziko poranenia osôb.
- Neprekážajte sami sebe. Pri práci vždy udržiavajte vhodný a pevný postoj.** Tak je umožnená lepšia kontrola nad kamerou v neočakávaných situáciách.
- Vhodne sa obliekajte. Nenoste voľný odev alebo šperky. Dbajte na to, aby sa Vaše vlasy, odev a rukavice nedostali do kontaktu s pohyblivými časťami.** Voľné šaty, šperky alebo dlhé vlasy môžu byť zachytené pohyblivými dielcami.

Použitie výrobku a jeho údržba

- Uložte nepoužívanú kameru mimo dosahu detí a nedovoľte ostatným osobám, ktoré ju nevedia ovládať, alebo ktoré nepoznajú tieto bezpečnostné**

pokyny, aby s touto kamerou pracovali. Kontrolná kamera je v rukách nekvalifikovanej obsluhy nebezpečná.

- Používajte kameru, príslušenstvo atď. podľa týchto pokynov a berte do úvahy prevádzkové podmienky a prácu, ktorá bude vykonávaná.** Použitie kamery na iné účely, než na aké je určená, môže byť nebezpečné.

Použitie akumulátorového náradia a jeho údržba

- Nabíjajte iba v nabíjačke určenej výrobcom DeWALT.** Nabíjačka určená pre určitý druh akumulátora môže byť nebezpečná pri nabíjaní iného typu akumulátora.
- Ak akumulátor nepoužívate, uložte ho mimo dosahu kovových predmetov, ako sú kancelárske sponky, mince, kľúče, klince, skrutky alebo iné drobné kovové predmety, ktoré môžu spôsobiť skratovanie jeho kontaktov.** Skratovanie kontaktov akumulátora môže viesť k vzniku popálenín alebo požiaru.
- V nevhodných podmienkach môže z akumulátora unikať kvapalina.** Vyvarujte sa kontaktu s touto kvapalinou. Ak sa kvapalinou náhodne zasiahnete, zasiahnuté miesto umyte vodou. Ak sa Vám dostane kvapalina do očí, zasiahnuté miesto opláchnite a vyhľadajte lekársku pomoc. Unikajúca kvapalina z akumulátora môže spôsobiť podráždenie pokožky alebo popáleniny.

Bezpečnostné pokyny pre kontrolné kamery



VAROVANIE: Kontrolné kamery nerozoberajte ani nerobte na nich žiadne úpravy. Vnútri sa nenachádzajú žiadne časti určené na opravy. Pokiaľ potrebujete asistenciu, spojte sa s Vaším dodávateľom.

- **Nepracujte s kamerou vo výbušnom prostredí, ako sú napríklad priestory s výskytom horľavých kvapalín, plynov alebo prašných látok.** V kamere dochádza k iskreniu, ktoré môže spôsobiť vznietenie horľavého prachu alebo výparov.
- **Kamera by sa mala používať iba s výhradne určenými akumulátormi DeWALT.** Použitie iných typov akumulátorov

môže viesť k spôsobeniu požiaru.

- **Pokiaľ kameru nepoužívate, uložte ju mimo dosahu detí a nekvalifikovaných osôb.** Elektrické náradie je v rukách nekvalifikovanej obsluhy nebezpečné.
- **Kameru nerozoberajte.** Vnútri výrobku sa nenachádzajú žiadne časti určené na opravy.
- **Nepoužívajte na žiadnych miestach, kde sa môže prístroj dostať do kontaktu s pohyblivými časťami, nebezpečnými chemikáliami alebo kde môže byť vystavená elektrickému náboju.** Také situácie môžu mať za následok ťažké ublíženie na zdraví či smrť; tieto miesta sú napríklad múry, potrubia, automobily a stroje.
- **Nepracujte s kamerou v blízkosti pohyblivých sa strojých mechanizmov.** Pokiaľ je kábel kamery pohyblivými časťami strojov zachytený, môže dôjsť po vŕhanutí obsluhy k vzniku úrazu.
- **Uistite sa, či pri použití kamery pracovná oblasť neobsahuje časti prenášajúce elektrický prúd.**
- **Kontrolnú kameru nepoužívajte v prostredí s výskytom chemikálií spôsobujúcich koróziu.** Vystavenie účinkom korozívneho prostredia s výskytom oleja môže spôsobiť zničenie plastových krytov hlavy kamery a poškodiť kvalitu obrazu.
- **Nepoužívajte kameru, pokiaľ sa vo vnútri šošoviek objaví kondenzované pary.** Pred ďalším použitím nechajte vodu odpariť.
- **Varovné štítky neodstraňujte a udržiavajte ich čitateľné.**
- **Aby ste sa vyvarovali pri meraní poškodeniu kamery alebo zariadení, chráňte ich pred nasledujúcim:**
 - EMF (elektromagnetické polia), napríklad z obľúbených zväčšačiek, indukčných ohrievačov, atď.
 - ESD (elektrostatickým výbojom).
 - Tepelným rázom (spôsobeným skokovou zmenou teploty okolia – najvyššiu presnosť dosiahnete, ak pred použitím ponecháte teplomer 30 minút stabilizovať).



VAROVANIE: Nevystavujte kameru, monitor alebo akumulátor nadmernému teplu, ako napríklad slnečnému žiareniu, ohňu a pod.



VAROVANIE: Nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom. Zabráňte tomu, aby sa kábel kamery dostal do

kontaktu s vodičom pod prúdom.

Pre zabránenie vzniku úrazu vypnite v celej pracovnej oblasti elektrické ističe.



VAROVANIE: Nepoužívajte na ľuďoch a zvieratách. Nie je určené na použitie na ľuďoch a zvieratách, pri takom použití môže spôsobiť úraz.



VAROVANIE: VŽDY používajte ochranné okuliare. Okuliare na denné nosenie NIE SÚ ochranné okuliare. Ak sa pri práci s náradím práši, používajte respirátor proti prachu alebo ochranný štít. **VŽDY POUŽÍVAJTE CERTIFIKOVANÚ BEZPEČNOSTNÚ VÝBAVU.**



UPOZORNENIE: Ak sa výrobok nepoužíva, pri odkladaní postavte náradie na stabilný povrch tak, aby nemohlo dôjsť k jeho pádu. Niektoré náradia s veľkým akumulátorom budú stáť na akumulátore vo zvislej polohe, ale môže dôjsť k ich ľahkému prevrhnutiu.



VAROVANIE: Za úpravy neschválené výrobcom nenesie výrobca žiadnu zodpovednosť.

Ostatné riziká

Napriek tomu, že sa dodržiavajú príslušné bezpečnostné predpisy a používajú sa bezpečnostné zariadenia, určité zvyškové riziká sa nemôžu vylúčiť. Tieto sú nasledujúce:

- Riziko zranenia spôsobené dlhodobým použitím výrobku.
- Riziko poranenia osôb spôsobené neúmyselným kontaktom s časťami pod prúdom pri pracovnom procese.

Značky na kontrolnej kamere

Na kamere sú nasledujúce piktogramy:



Pred použitím si prečítajte návod na obsluhu.

UMIESTNENIE DÁTUMOVÉHO KÓDU

Dátumový kód, ktorý obsahuje tiež rok výroby, je vytlačený na povrchu krytu náradia, ktorý vytvára montážny spoj medzi náradím a akumulátorom.

Príklad:

2011 XX XX
Rok výroby

Dôležité bezpečnostné pokyny pre všetky nabíjačky

TIETO POKYNY USCHOVAJTE: Tento návod obsahuje dôležité bezpečnostné a prevádzkové pokyny pre nabíjačky akumulátorov DCB100 a DCB105.

- Pred použitím nabíjačky si prečítajte všetky pokyny a výstražné upozorenia nachádzajúce sa na nabíjačke, akumulátore a na výrobku, ktorý tento akumulátor používa.



VAROVANIE: Nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom. Dbajte na to, aby sa do nabíjačky nedostala žiadna tekutina. Mohlo by dôjsť k úrazu elektrickým prúdom.



UPOZORNENIE: Riziko popálenia. Z dôvodu obmedzenia rizika spôsobenia zranenia nabíjajte iba akumulátory DeWALT, ktoré sú na nabíjanie určené. Ostatné typy akumulátorov môžu prasknúť, čo môže viesť k zraneniu alebo hmotným škodám.



UPOZORNENIE: Deti by mali byť pod dozorom, aby sa s náradím nehrali.

POZNÁMKA: V určitých podmienkach, keď je nabíjačka pripojená na napájacie napätie, môže dôjsť ku skratovaniu nabíjačky cudzími predmetmi. Cudzie vodivé predmety a materiály, ako sú brúsny prach, kovové piliny, oceľové vlňa (drôtenka), hliníkové fólie alebo akékoľvek čiastočky kovu, sa nesmú dostať do vnútorného priestoru nabíjačky. Ak nie je v úložnom priestore nabíjačky umiestnený žiadny akumulátor, vždy odpojte prívodný kábel nabíjačky od siete. Skôr než budete nabíjačku čistiť, odpojte ju od siete.

- **NEPOKÚŠAJTE SA nabíjať akumulátory pomocou inej nabíjačky, než je nabíjačka uvedená v tomto návode.** Nabíjačka i akumulátory sú špecificky navrhnuté tak, aby mohli pracovať spolu.
- **Tieto nabíjačky nie sú určené na žiadne iné použitie, než je nabíjanie akumulátorov DeWALT.** Akékoľvek iné použitie môže viesť k spôsobeniu požiaru alebo k úrazu elektrickým prúdom.
- **Nevystavujte nabíjačku pôsobeniu dažďa alebo snehu.**
- **Pri odpájaní nabíjačky vždy odpojte zástrčku od zásuvky a neťahajte za**

prívodný kábel. Týmto spôsobom zabránite poškodeniu zástrčky a prívodného kábla.

- **Uistite sa, či je prívodný kábel vedený tak, aby ste po ňom nešliapali, nezakopávali oň a aby nedochádzalo k jeho poškodeniu alebo nadmernému zaťaženiu.**
- **Ak to nie je absolútne nutné, nepoužívajte predlžovací kábel.** Použitie nesprávneho predlžovacieho kábla by mohlo viesť k spôsobeniu požiaru alebo k úrazu elektrickým prúdom.
- **Nekladte na nabíjačku žiadne predmety a neumiestňujte nabíjačku na mäkký povrch, na ktorom by mohlo dôjsť k zablokovaniu ventilačných drážok, čo by spôsobilo nadmerné zvýšenie teploty vo vnútri nabíjačky.** Umiestnite nabíjačku na také miesta, ktoré sú mimo dosahu zdrojov tepla. Odvod tepla z nabíjačky je zaisťovaný cez drážky v hornej a spodnej časti krytu nabíjačky.
- **Nepoužívajte nabíjačku s poškodeným prívodným káblom alebo s poškodenou zástrčkou - zaistíte okamžitú výmenu poškodených častí.**
- **Nepoužívajte nabíjačku, ak došlo k prudkému nárazu do nabíjačky, k jej pádu alebo k jej poškodeniu iným spôsobom.** Opravu zverte autorizovanému servisu.
- **Nedemontujte nabíjačku. Ak je nutná oprava alebo údržba, zverte tento úkon autorizovanému servisu.** Nesprávne vykonaná opätovná montáž môže viesť k spôsobeniu požiaru alebo k úrazu elektrickým prúdom.
- Ak dôjde k poškodeniu prívodného kábla, musí byť ihneď vymenený výrobcom, autorizovaným servisom alebo kvalifikovanou osobou, aby sa zabránilo akémukoľvek riziku.
- **Pred čistením nabíjačku vždy odpojte od elektrickej siete. Týmto spôsobom obmedzíte riziko úrazu elektrickým prúdom.** Vybratie akumulátora toto riziko neznižuje.
- **NIKDY sa nepokúšajte spojiť 2 nabíjačky dohromady.**
- **Nabíjačka je určená na použitie so štandardným napätím elektrickej siete 230 V. Nepokúšajte sa nabíjačku použiť s iným napätím. Táto nabíjačka nie je určená pre vozidlá.**

TIETO POKYNY USCHOVAJTE

Nabíjačky

Nabíjačky DCB100 a DCB105 môžu nabíjať akumulátory Li-Ion s napájacím napätím 10,8 V.

Tieto nabíjačky nemusia byť žiadnym spôsobom nastavované a sú konštruované tak, aby bola zaistená čo najjednoduchšia obsluha.

Postup nabíjania (obr. 1)

1. Pred vloženíím akumulátora pripojte nabíjačku k príslušnej zásuvke.
2. Do nabíjačky vložte akumulátor (a). Červený indikátor (nabíjanie) začne blikať, čo bude indikovať začatie procesu nabíjania.
3. Ukončenie nabíjania bude indikované nepretržitým svietením červenej kontrolky. Akumulátor je celkom nabitý a môže sa okamžite použiť alebo môže zostať v nabíjačke.

POZNÁMKA: Na zaistenie maximálnej výkonnosti a životnosti akumulátorov Li-Ion ich pred prvým použitím doplna nabite.

Priebeh nabíjania

Stav nabitia akumulátora je podrobne popísaný v tabuľke nižšie.

Stav nabitia	
nabíjanie	- - - -
celkom nabité	_____
odloženie nabíjania - zahriaty/ studený akumulátor	__ - - - -
výmena akumulátora

Odloženie nabíjania – zahriaty/ studený akumulátor

Hneď ako bude nabíjačka detegovať príliš vysokú alebo príliš nízku teplotu akumulátora, automaticky zahájí režim odloženia nabíjania a pozastaví nabíjanie, pokiaľ akumulátor nedosiahne zodpovedajúcu teplotu. Potom nabíjačka automaticky prejde do režimu nabíjania. Táto funkcia maximálne predlžuje prevádzkovú životnosť akumulátora.

IBA PRE AKUMULÁTORY LI-ION

Lítium-iónové akumulátory sú navrhnuté so systémom elektronickej ochrany proti preťaženiu, prehriatiu alebo hlbokému vybitiu.

Pri aktivácii systému tejto elektronickej ochrany sa náradie automaticky vypne. Ak sa to stane, vložte lítium-iónový akumulátor do nabíjačky, kým nebude plne nabitý.

Dôležité bezpečnostné pokyny pre všetky akumulátory

Ak objednávate náhradný akumulátor, nezabudnite do objednávky doplniť katalógové číslo a napájacie napätie akumulátora.

Po dodaní nie je akumulátor celkom nabitý. Pred použitím nabíjačky a akumulátora si najskôr prečítajte nižšie uvedené bezpečnostné pokyny. Pri nabíjaní potom postupujte podľa uvedených pokynov.

PREČÍTAJTE SI VŠETKY POKYNY

- **Nenabíjajte a nepoužívajte akumulátory vo výbušnom prostredí, ako sú napríklad priestory s výskytom horľavých kvapalín, plynov alebo prašných látok.** Vloženie alebo vybratie akumulátora z nabíjačky môže spôsobiť iskrenie a vznietenie prachu alebo výparov.
- **Nikdy akumulátor do nabíjačky nekladajte násilím. Akumulátor nikdy žiadnym spôsobom neupravujte, aby sa nabíjal v inej nabíjačke, pretože by mohlo dôjsť k prasknutiu obalu akumulátora a k následnému vážnemu zraneniu.**
- Nabíjajte akumulátory iba v nabíjačkách DEWALT.
- **NESTRIEKAJTE** na akumulátory vodu a neponárajte akumulátory do vody alebo do iných kvapalín.
- **Neskladujte a nepoužívajte náradie a akumulátory na miestach, kde môže teplota dosiahnuť alebo prekročiť 40 °C (105°F) (ako sú vonkajšie budy alebo kovové budovy v lete).**



VAROVANIE: Nikdy sa nepokúšajte akumulátor zo žiadneho dôvodu rozoberať. Ak je obal akumulátora prasknutý alebo poškodený, nekladajte akumulátor do nabíjačky. Zabráňte pádu, rozdrveniu alebo poškodeniu akumulátora. Nepoužívajte akumulátor alebo nabíjačku, pri ktorých došlo k nárazu, pádu alebo inému poškodeniu (napríklad prepichnutie klincom, zásah kladivom, rozšliapnutie). Mohlo by dôjsť k úrazu elektrickým prúdom. Poškodený akumulátor by mal byť vrátený do autorizovaného servisu, kde bude zaistená jeho recyklácia.



UPOZORNENIE: Ak sa náradie nepoužíva, pri odkladaní postavte náradie na stabilný povrch tak, aby

nemohlo dôjsť k jeho pádu. Niektoré náradia s veľkým akumulátorom budú stáť na akumulátore vo zvislej polohe, ale môže dôjsť k ich ľahkému prevrhnutiu.

ŠPECIFICKÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY PRE LÍTIOVÉ AKUMULÁTORY (Li-Ion)

- **Nespaľujte akumulátory, aj keď sú vážne poškodené alebo celkom opotrebované.** Akumulátor môže v ohni explodovať. Pri spaľovaní akumulátorov typu Li-Ion dochádza k vytváraniu toxických výparov a látok.
- **Ak dôjde ku kontaktu obsahu akumulátora s pokožkou, okamžite zasiahnuté miesto opláchnite mydlom a vodou.** Ak sa Vám dostane kvapalina z akumulátora do očí, vyplachujte otvorené oči vodou zhruba 15 minút alebo dovtedy, kým podráždenie neprestane. Ak je nutné lekárske ošetrenie, elektrolytom akumulátora je zmes tekutých organických uhličitanov a solí lítia.
- **Obsah otvorených článkov akumulátora môže spôsobiť ťažkosti s dýchaním.** Zaisťte prísun čerstvého vzduchu. Ak ťažkosti stále pretrvávajú, vyhľadajte lekárske ošetrenie.



VAROVANIE: Riziko popálenia. Kvapalina z akumulátora sa môže vznietiť, ak dôjde k jej kontaktu s iskréním alebo plameňom.

Akumulátory

TYP AKUMULÁTORA

Modely DCT410, DCT411 a DCT412 budú pracovať s akumulátormi s napätím 10,8 V.

Odporúčanie pre uloženie akumulátorov

1. Najvhodnejšie miesto na skladovanie je v chlade a suchu, mimo dosahu priameho slnečného žiarenia a nadmerného tepla či chladu. Na dosiahnutie optimálneho výkonu a životnosti skladujte akumulátory pri izbovej teplote, ak sa nepoužívajú.

POZNÁMKA: Akumulátory Li-Ion by mali byť pred uložením úplne nabité.

2. Ak akumulátory skladujete dlhší čas, odporúča sa s ohľadom na dosiahnutie optimálnych výsledkov uložiť ich plne nabité na suchom a chladnom mieste mimo nabíjačky.

POZNÁMKA: Akumulátory by nemali byť uskladnené, ak sú plne vybité. Pred použitím bude potrebné akumulátor nabiť.

Nálepky na nabíjačke a na akumulátore

Okrem piktogramov uvedených v tomto návode sú na nálepkách na nabíjačke a akumulátore nasledujúce piktogramy:



Pred použitím si prečítajte návod na obsluhu.



Nabíjanie akumulátora.



Akumulátor nabitý.



Poškodený akumulátor.



Odloženie nabíjania – zahriaty/studený akumulátor.



Nepokúšajte sa kontakty akumulátora prepájať vodivými predmetmi.



Nenabíjajte poškodené akumulátory.



Používajte iba akumulátory DeWALT, iné typy môžu explodovať, spôsobiť úraz a hmotné škody.



Zabráňte styku s vodou.



Poškodené káble ihneď vymeňte.



Nabíjajte iba v rozmedzí teplôt od 4 °C do 40 °C.



Akumulátor likvidujte s ohľadom na životné prostredie.

LI-ION



Akumulátory nespaľujte.



Čas nabíjania je uvedený v **Technických údajoch**.



Iba na vnútorné použitie.

Obsah balenia

Balenie obsahuje:

- 1 Inšpekčnú kameru
- 1 Kábel kamery 17 mm (DCT410)
- 1 Kábel kamery 9 mm (DCT411)
- 1 Kábel kamery 5,8 mm (DCT412)
- 1 Háč (DCT410, DCT411)
- 1 Magnet (DCT410, DCT411)
- 1 Zrkadielko (DCT411)
- 1 Akumulátor
- 1 Nabíjačku
- 1 Kufrík so súpravou
- 1 Návod na obsluhu
- 1 Výkresovú dokumentáciu



POZNÁMKA: Modely N sa nedodávajú s akumulátorom a nabíjačkou.

- Skontrolujte, či počas prepravy nedošlo k poškodeniu výrobku, jeho častí alebo príslušenstva.
- Pred začatím pracovných operácií venujte dostatok času dôkladnému prečítaniu a pochopeniu tohto návodu.

Popis (obr. 2, 3)



VAROVANIE: Nikdy nevykonávajte žiadne úpravy kamery ani jej súčastí. Mohlo by dôjsť k jeho poškodeniu alebo k zraneniu.

- a. 10,8 V Li-Ion akumulátor
- b. Kamera s kontrolkami LED
- c. 0,9 m kábel kamery
- d. Konektor kamery
- e. Obrazovka
- f. Hlavný vypínač kábla kamery/ regulátor jasu LED
- g. Sada s držadlom
- h. SD slot pre mikro SD karty do kapacity 16 GB
- i.  **Hlavní vypínač obrazovky:** Musí byť zapnutá obrazovka i kábel kamery (f).
- j.  **Tlačidlo pre zväčšenie / zmazanie:**

Tlačidlo má 2 funkcie:

Zväčšenie: Používa sa, pokiaľ chcete bližší pohľad

na predmet (zväčšenie 3x).

Zmazanie: Pokiaľ ste v ponuke zložiek, týmto tlačidlom možno zmazať fotografiu.

- k.  **Prehrať:** Stlačením tohto tlačidla prejdete na zložku, kde sú uložené fotografie a videá.
ALEBO
Stlačením tlačidla prehráte video záznamy.
- l.  **Fotoaparát:** Stlačením tohto tlačidla spravíte fotografiu.
- m.  **Záznam:** Stlačením tohto tlačidla zapnete alebo ukončíte záznam videa.
- n.  **Hlavná ponuka:** Stlačením tohto tlačidla zobrazíte zoznam možností pre prácu kamery alebo opustíte obrazovku.
- o.  **Šípka späť:** Stlačením tohto tlačidla sa presuniete o úroveň späť.
- p.  **OK:** Stlačením tohto tlačidla uložíte vykonané zmeny.
- q.  **Šípka dopredu:** Stlačením tohto tlačidla sa presuniete o úroveň dopredu.
- r.  **Indikátor napájania pre sadu s držadlom:** Pokiaľ svieti zelená kontrolka, sada s držadlom je zapnutá.
- s. Resetovacie tlačidlo

POUŽITIE VÝROBKU

Kontrolná kamera je určená na prehrávanie videa v reálnom čase pri prehlíadaní útrobov stien alebo tesných priestorov. S mikro SD kartou (predávanou zvlášť) môže kamera zaznamenávať fotografie či videá za účelom dokumentácie.

Fotografie sa ukládajú vo formáte JPG a videá vo formáte AVI. Táto kamera DeWALT je kompatibilná s SD kartami do kapacity 16 GB.

Používa sa na kontrolu automobilov, inštaláciu potrubí, ventilácií a klimatizácie alebo vedenia káblov. Pred použitím kamery si preštudujte celý návod na použitie.

NEPOUŽÍVAJTE v blízkosti horľavých kvapalín alebo plynov. Predlžovací kábel je vode odolný až po konektor kamery. **NEPOUŽÍVAJTE** sadu s držadlom vo vlhkom prostredí ani ju neponárajte do kvapaliny.

Kontrolná kamera je náradie pre profesionálov. **ZABRÁŇTE** deťom, aby sa s týmto náradím dostali do kontaktu. Ak používajú toto zariadenie neskúsené osoby, musí byť zaistený odborný dozor.

- Tento výrobok nie je určený na použitie osobami (vrátane detí) so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami, alebo s nedostatkom skúseností a znalostí, ak týmto osobám nebol stanovený dohľad, alebo ak im neboli poskytnuté inštrukcie týkajúce sa použitia výrobku osobou zodpovednou za ich bezpečnosť. Deti by nemali byť ponechané bez dohľadu, aby sa s týmto výrobkom nehrali.

Elektrická bezpečnosť

Nabíjačka je určená na použitie iba pod jedným napájacím napätím. Vždy skontrolujte, či napájacie napätie akumulátora zodpovedá napätiu na výkonovom štítku. Uistite sa, či hodnota napätia Vašej nabíjačky zodpovedá hodnote napätia v elektrickej sieti.



Vaša nabíjačka DEWALT je chránená dvojitou izoláciou v súlade s normou EN 60335. Preto nie je nutné použitie uzemňovacieho vodiča.

Ak dôjde k poškodeniu prírodného kábla, musí byť nahradený špeciálne pripraveným káblom, ktorý získate v autorizovanom servise DEWALT.

Výmena sieťovej zástrčky (iba Veľká Británia a Írsko)

Ak budete inštalovať novú zástrčku prírodného kábla:

- *Bezpečne odstráňte starú zástrčku.*
- *Pripojte hnedý vodič k svorke pod napätím na novej zástrčke.*
- *Modrý vodič pripojte k nulovej svorke.*



VAROVANIE: Na uzemňovaciu svorku nebude pripojený žiadny vodič.

Dodržiujte montážne pokyny dodávané s kvalitnými zástrčkami. Odporúčaná poistka: 3 A.

Použitie predlžovacieho kábla

Ak to nie je nevyhnutne nutné, predlžovací kábel nepoužívajte. Používajte schválený predlžovací kábel vhodný pre príkon Vašej nabíjačky (pozrite

Technické údaje). Minimálny prierez vodiča je 1 mm²; maximálna dĺžka je 30 m.

V prípade použitia zvinovacieho kábla odviňte vždy celú dĺžku kábla.

MONTÁŽ A NASTAVENIE



VAROVANIE: Pred montážou a nastavením vždy vyberte akumulátor. Pred vložením alebo vybratím akumulátora svietidlo vždy vypnite.



VAROVANIE: Používajte iba nabíjačky a akumulátory DEWALT.

Obrazovka (obr. 4)

Pokiaľ je obrazovka pripojená k sade s držadlom a k akumulátoru, bude z tohto akumulátora napájaná. Pred použitím sa uistite, či je obrazovka celkom nabitá.

Po odpojení obrazovky od sady s držadlom sa v ľavom hornom rohu displeja zobrazí ikona batérie. Ikona tiež zobrazuje aktuálnu úroveň nabitia obrazovky.

Pokiaľ chcete spojiť obrazovku (e) so sadou s držadlom (g), zarovnajete obrazovku s koľajnicami na držadle a zasuňte ju pevne do držadla tak, aby počuteľne zaskočila na miesto.

Obrazovku od držadla odpojíte vysunutím smerom nahor.

Obrazovku je možné zapnúť a prehliadať i keď nie je spojená s držadlom. Tým je umožnená väčšia manévrovateľnosť s kamerou.

Kábel kamery (obr. 5)

Zarovnajete konektor kábla kamery (c) s konektorom kamery (d). Konektor zasuňte dovnútra a otočte ním proti smeru chodu hodinových ručičiek (s obrazovkou kamery otočenou smerom k Vám) a pevne dotiahnite.

Kábel kamery odpojíte otočením konektora v smere chodu hodinových ručičiek (v smere šípky).

Doplňkový kábel kamery a predlžovací kábel možno dokúpiť. Ďalšie podrobnosti týkajúce sa príslušenstva získate u svojho značkového predajcu.

Hák a magnet (obr. 6)

DCT410

Hák je užitočný na vytiahnutie kábla alebo vedenia v tesných priestoroch. Magnet možno využiť na zachytenie kovových predmetov v tesných priestoroch.

Pre pripojenie háku alebo magnetu otočte vrúbkovanú časť kamery až po zarážku.

Zarovnajtie hák alebo magnet so šedou drážkou (t) a potom ho zasuňte dole tak, aby boli jazýčky (u) na hornej strane háku / magnetu pevne zaskočené vo výrezoch (v) šošovky kamery.

Vrúbkovanú časť otočte v smere chodu hodinových ručičiek tak, aby sa základňa háku alebo magnetu zaistila.

Hák, magnet a zrkadielko (obr. 7, 8)

DCT411

Zostavenie háku, magnetu alebo zrkadielka s 9 mm kamerou DCT411 vykonajte postupom uvedeným nižšie.

1. S objímkou (w) na príslušenstvo vložte jeho spodnú časť (ohnutý vodič) do otvoru (x) kábla 9 mm kamery.
2. Uistite sa, či je príslušenstvo v drážke (y) objímky a túto objímku nasuňte na kameru tak, aby zakryla otvor (x).



UPOZORNENIE: *Nebezpečenstvo porazania. S hákom manipulujte opatrne.*

Záves na remeň (obr. 9) (voliteľné príslušenstvo)



VAROVANIE: *Z dôvodu zníženia rizika spôsobenia vážneho zranenia, NEVEŠAJTE kameru nad hlavou a nezavesujte na záves iné predmety. Na pracovný záves vešajte IBA záves kamery.*



VAROVANIE: *Z dôvodu zníženia rizika spôsobenia vážneho zranenia skontrolujte, či je riadne zaistená skrutka (z) ktorá pripevňuje záves na remeň.*

DÔLEŽITÉ: Pri nasadzovaní a výmene závesu na remeň používajte iba dodaný typ skrutky (p).

Záves na remeň (aa) je možné pripevniť na náradie na jeho ľavej alebo pravej strane pomocou skrutky (z), čo vyhovuje pravákovi aj ľavákovi. Ak nebudete záves na remeň používať, môže byť z náradia demontovaný.

Ak chcete záves na remeň premiestniť, vyskrutkujte skrutku (z), ktorá pripevňuje záves na remeň k náradiu a zaskrutkujte ju na opačnej strane náradia.

OBSLUHA

Pokyny na použitie



VAROVANIE: *Vždy dodržiavajte bezpečnostné predpisy a platné nariadenia.*

Vkladanie a vyberanie akumulátora z kamery (obr. 10)

POZNÁMKA: Uistite sa, či je akumulátor (a) celkom nabitý.

VLOŽENIE AKUMULÁTORA DO RUKOVÄTI NÁRADIA

1. Zarovnajtie akumulátor s drážkou vnútri rukoväti náradia.
2. Nasuňte ho riadne na svoje miesto tak, aby ste počuli kliknutie.

VYBRATIE AKUMULÁTORA Z NÁRADIA

1. Stlačte uvoľňovacie tlačidlo (bb) a vysuňte akumulátor z rukoväti náradia.
2. Vložte akumulátor do nabíjačky podľa pokynov, ktoré sú uvedené v časti návodu, ktorá sa týka nabíjačky.

Začíname

POČÍTAČNÉ NASTAVENIA

Nastavenie jazyka

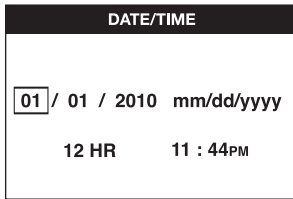
1. Pre voľbu jazyka angličtiny, nemčiny, španielčiny, francúzštiny, taliančiny, dánčiny, ruštiny alebo poľštiny stlačte tlačidlo šípky smerom dopredu alebo dozadu.

LANGUAGE
English
German
Spanish
French
Italian
Dutch
Russian
Polish

2. Pre potvrdenie a ukončenie ponuky stlačte tlačidlo OK.

Nastavenie dátumu a času

1. Na zvýraznenie poľa, ktoré chcete meniť, stlačte šípku dopredu alebo dozadu.



2. Pre aktiváciu zvýrazneného poľa (zafarbí sa na zeleno) stlačte tlačidlo OK.
3. Na zvýraznenie aktivovaného poľa stlačte šípku dopredu alebo dozadu.
4. Na uloženie zmien (pole sa zafarbí na žltó) stlačte tlačidlo OK.
5. Na vykonanie zmien pri ďalších poliach zopakujte vyššie uvedený postup.
6. Opustenie ponuky spravíte stlačením tlačidla hlavnej ponuky.

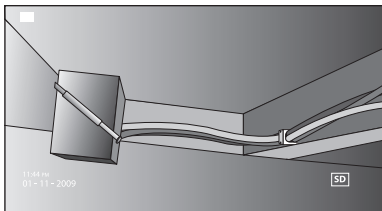
ZÁKLADNÉ ÚKONY

POZNÁMKA: Kedykoľvek pri práci s kamerou sa stlačením tlačidla hlavnej ponuky vrátite do predchádzajúcej časti ponuky.

Záznam fotografií alebo videí (obr. 2, 3)

Uistite sa, či je v slotě (h) zasunutá SD karta (predáva sa samostatne).

1. Zapnite kameru (b) i sadu s držadlom (g).
2. Namierte kameru na cieľ.



- A. Fotografiu spravíte stlačením tlačidla kamery (l). Potvrdzujúca ikona sa objaví v pravom hornom rohu displeja.

ALEBO

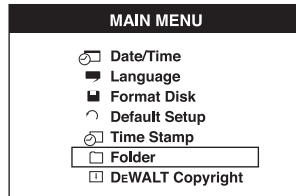
- B. Pre zapnutie záznamu stlačte tlačidlo pre záznam (m).

V pravom hornom rohu displeja sa zobrazí červený bod. Zastavenie záznamu spravíte opätovným stlačením tlačidla pre záznam.

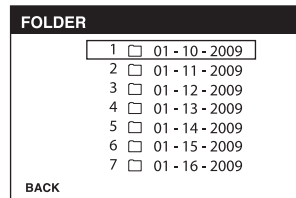
Kamera vytvorí na mikro SD karte zložku s dátumom daného dňa. V tejto zložke budú uložené všetky fotografie a videá spravené v tento deň.

Prehliadanie fotografií či videí

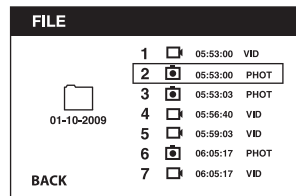
1. Hlavnú ponuku vyvoláte stlačením tlačidla hlavnej ponuky.
2. Pre voľbu možností zložky stlačte šípku dopredu alebo dozadu.



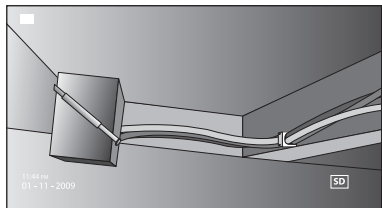
3. Pre prechod na ďalšiu obrazovku stlačte tlačidlo OK.
4. Pre výber dátovanej zložky stlačte šípku dopredu alebo dozadu.



5. Pre otvorenie dátovanej zložky stlačte tlačidlo OK.
6. Pre výber fotografie alebo videa stlačte šípku dopredu alebo dozadu.



7. Pre prehliadanie fotografie alebo videa stlačte tlačidlo OK.



8. Pre prechod na ďalšie či predošlé fotografie alebo video stlačte šípku dopredu alebo dozadu.

9. Ukončenie správy stlačením tlačidla hlavnej ponuky.

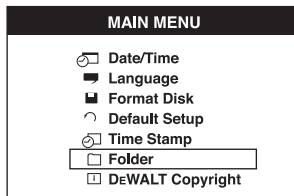
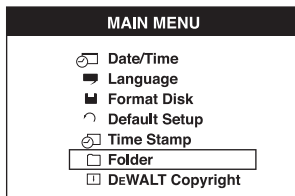
8. Opustenie ponuky správy stlačením tlačidla hlavnej ponuky.

Zmazanie jednotlivých fotografií či videí

Zmazanie fotografií či videí počas prehliadania

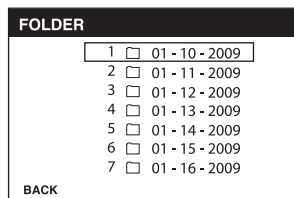
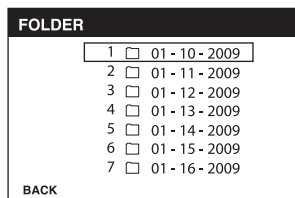
1. Hlavnú ponuku vyvoláte stlačením tlačidla hlavnej ponuky.
2. Pre voľbu možností zložky stlačte šípku dopredu alebo dozadu.

1. Hlavnú ponuku vyvoláte stlačením tlačidla hlavnej ponuky.
2. Pre voľbu možností zložky stlačte šípku dopredu alebo dozadu.



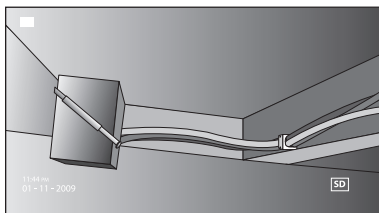
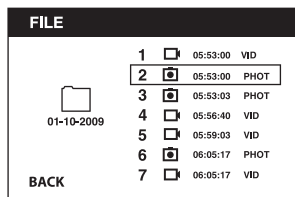
3. Pre prechod na ďalšiu obrazovku stlačte tlačidlo OK.
4. Pre výber dátovanej zložky stlačte šípku dopredu alebo dozadu.

3. Pre prechod na ďalšiu obrazovku stlačte tlačidlo OK.
4. Pre výber dátovanej zložky stlačte šípku dopredu alebo dozadu.



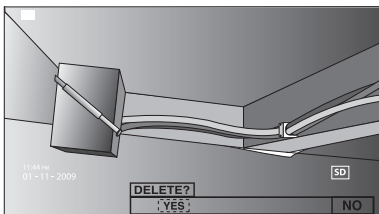
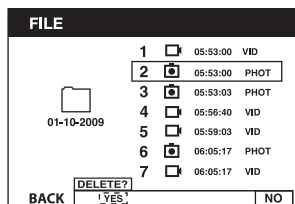
5. Pre prechod na ďalšiu obrazovku stlačte tlačidlo OK.
6. Pre výber fotografie alebo videa stlačte šípku dopredu alebo dozadu.

5. Pre prechod na ďalšiu obrazovku stlačte tlačidlo OK.
6. Pre výber fotografie alebo videa stlačte šípku dopredu alebo dozadu.
7. Na prehliadnutie stlačte tlačidlo OK.



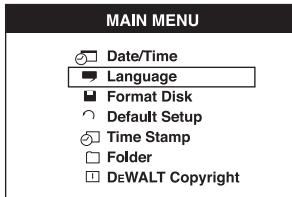
7. Stlačte tlačidlo zmazať. Zmazanie jednotlivéj fotografie alebo videa potvrdíte stlačením tlačidla YES (ÁNO).

8. Stlačte tlačidlo zmazať. Zmazanie jednotlivéj fotografie alebo videa potvrdíte stlačením tlačidla YES (ÁNO).



Zmena jazyka

1. Hlavnú ponuku vyvoláte stlačením tlačidla hlavnej ponuky.
2. Pre voľbu možností nastavenia jazyka stlačte šípku dopredu alebo dozadu.



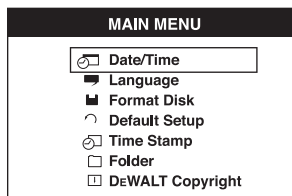
3. Na prehladnutie stlačte tlačidlo OK.
4. Pre voľbu jazyka angličtiny, nemčiny, španielčiny, francúzštiny, taliančiny, dánčiny, ruštiny alebo poľštiny stlačte tlačidlo šípky smerom dopredu alebo dozadu.



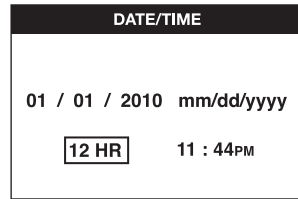
5. Pre uloženie zmien stlačte tlačidlo OK.
6. Opustenie ponuky spravíte stlačením tlačidla hlavnej ponuky.

Zmena dátumu / času

1. Hlavnú ponuku vyvoláte stlačením tlačidla hlavnej ponuky.
2. Pre voľbu možností nastavenia dátumu / času stlačte šípku dopredu alebo dozadu.



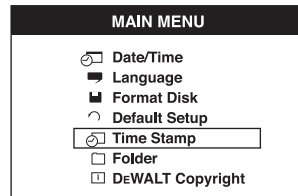
3. Pre prechod na ďalšiu obrazovku stlačte tlačidlo OK.
4. Na zvýraznenie poľa, ktoré chcete meniť, stlačte šípku dopredu alebo dozadu.



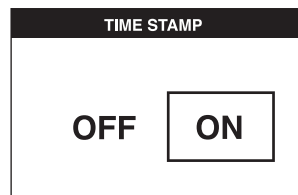
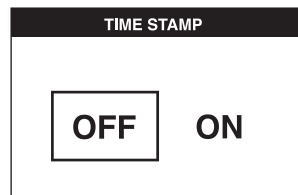
5. Pre aktiváciu zvýrazneného poľa (zafarbí sa na zeleno) stlačte tlačidlo OK.
6. Na zvýraznenie aktivovaného poľa stlačte šípku dopredu alebo dozadu.
7. Pre uloženie zmien stlačte tlačidlo OK.
8. Na vykonanie zmien pri ďalších poliach zopakujte vyššie uvedený postup.
9. Opustenie ponuky spravíte stlačením tlačidla hlavnej ponuky.

Aktivácia značky s časovým údajom

1. Hlavnú ponuku vyvoláte stlačením tlačidla hlavnej ponuky.
2. Pre voľbu možností značky s časovým údajom stlačte šípku dopredu alebo dozadu.



3. Pre prechod na ďalšiu obrazovku stlačte tlačidlo OK.
4. Pre výber OFF (VYPNUTÉ) alebo ON (ZAPNUTÉ) stlačte šípku dopredu alebo dozadu.

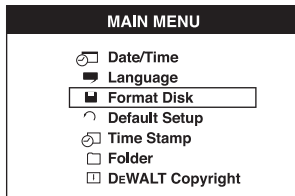


5. Pre uloženie zmien stlačte tlačidlo OK.
6. Opustenie ponuky spravíte stlačením tlačidla hlavnej ponuky.

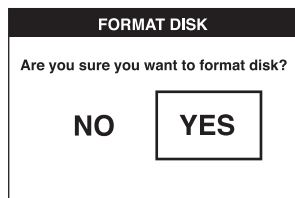
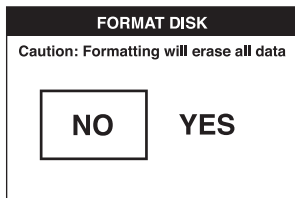
Formát mikro SD karty

POZNÁMKA: Formátovanie mikro SD karty odstráni všetky údaje.

1. Hlavnú ponuku vyvoláte stlačením tlačidla hlavnej ponuky.
2. Pre voľbu možností formátovania disku stlačte šípku dopredu alebo dozadu.



3. Pre prechod na ďalšiu obrazovku stlačte tlačidlo OK.
4. Pre výber NO (NIE) alebo YES (ÁNO) stlačte šípku dopredu alebo dozadu.



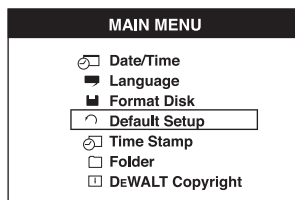
5. Pre uloženie zmien a ukončenie ponuky stlačte tlačidlo OK.

Nastavenie východiskového továrenského nastavenia

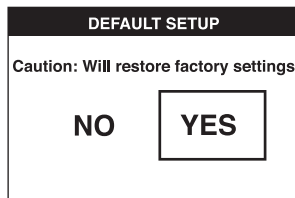
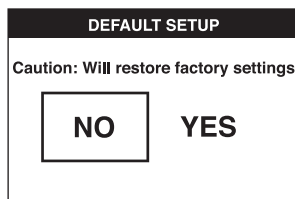
POZNÁMKA: Zmena na východiskové továrenské nastavenie odstráni všetky úpravy nastavení a obnoví východiskové hodnoty.

1. Hlavnú ponuku vyvoláte stlačením tlačidla hlavnej ponuky.

2. Pre voľbu možností východiskového továrenského nastavenia stlačte šípku dopredu alebo dozadu.



3. Pre prechod na ďalšiu obrazovku stlačte tlačidlo OK.
4. Pre výber NO (NIE) alebo YES (ÁNO) stlačte šípku dopredu alebo dozadu.



5. Pre uloženie zmien a ukončenie ponuky stlačte tlačidlo OK.

Rady na obsluhu

- Používajte iba lítiové akumulátory DeWALT 10,8 V.
- Uistite sa, či je akumulátor DeWALT v dobrom prevádzkovom stave. Pokiaľ na obrazovke bliká indikátor vybitého akumulátora, akumulátor by sa mal dobiť.
- Na zvýšenie životnosti akumulátora sa uistite, či ste obrazovku i sadu s držadlom vypli, pokiaľ sa nebudú používať.
- Pred použitím sa uistite, či je obrazovka celkom nabitá.

ÚDRŽBA

Vaša kontrolná kamera DeWALT bola skonštruovaná tak, aby pracovala čo najdlhšie s minimálnymi nárokmi na údržbu. Riadna starostlivosť o výrobok a jeho pravidelné čistenie Vám zaisťujú jeho bezproblémový chod.

Nabíjačka a akumulátor nie sú určené na opravy. Vnútri sa nenachádzajú žiadne časti určené na opravy.



Čistenie



VAROVANIE: Najmenej raz týždenne vyfúkajte prach a nečistoty čistým suchým vzduchom. Aby sa znížilo riziko poranení zraku, vždy pri tomto úkone používajte ochranné okuliare.



VAROVANIE: Na čistenie nekovových súčastí náradia nikdy nepoužívajte rozpúšťadlá alebo iné agresívne látky. Tieto chemikálie môžu oslabiť materiály použité v týchto častiach. Používajte iba handričku navlhčenú v mydlovom roztoku. Nikdy nedovoľte, aby sa do náradia dostala akákoľvek kvapalina. Nikdy neponárajte žiadnu časť náradia do kvapaliny.

POKYNY NA ČISTENIE NABÍJAČKY



VAROVANIE: Nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom. Pred čistením nabíjačku vždy odpojte od elektrickej siete. Nečistoty a mazivá môžu byť z povrchu nabíjačky odstránené pomocou handričky alebo mäkkej kefy bez kovových štetín. Nepoužívajte vodu ani žiadne čistiace prostriedky.

Doplnkové príslušenstvo



VAROVANIE: Iné príslušenstvo, než je príslušenstvo ponúkané spoločnosťou DEWALT, nebolo s týmto výrobkom testované. Preto by mohlo byť použitie takéhoto príslušenstva s týmto náradím veľmi nebezpečné. Ak chcete znížiť riziko zranenia, používajte s týmto náradím iba príslušenstvo odporúčané spoločnosťou DEWALT.

ODPORUČENÉ PRÍSLUŠENSTVO

- DCT4101 – Kábel kamery s priemerom 17 mm
- DCT4102 – Kábel kamery s priemerom 9 mm
- DCT4102 – Kábel kamery s priemerom 5,8 mm
- DCT4103 – Kábel kamery s priemerom 17 mm, predĺžovací kábel s dĺžkou 0,9 m
- Hák a magnet DCT410 (k dispozícii iba ako náhradné diely)

- Hák, magnet a zrkadielko DCT411 (k dispozícii iba ako náhradné diely)

Ďalšie informácie týkajúce sa príslušenstva získate u autorizovaného predajcu.

Riešenie problémov

- Uistite sa, či je akumulátor 10,8 V nabitý.
- Uistite sa, či obrazovka úplne sníma.
- Uistite sa, či je obrazovka spojená so sadou s držadlom. Pokiaľ sa pokúsite odpojiť obrazovku od držadla pri fotografovaní alebo nakrúcaní videa, obrazovka môže zamrznúť.
- Ak používate sadu s držadlom, uistite sa, či je v nej nainštalovaný akumulátor.
- Uistite sa, či je kábel kamery riadne pripojený k sade s držadlom.
- Uistite sa, či sú sada s držadlom i obrazovka zapnuté.
- Uistite sa, či nie je zadná strana sady s držadlom zakrytá nánosmi nečistôt a obrazovku tak možno jednoducho nasunúť bez jej poškodenia.
- Pokiaľ obrazovka zamrzne, alebo pokiaľ ju nie je možné zapnúť, vložte drobný predmet (napríklad koniec sponky na papier) do resetovacieho tlačidla (s) na zadnej strane obrazovky.
- Pokiaľ je obraz stmelený, zvýšte úroveň jasú osvetlenia LED otočením regulátora jasú.

Ochrana životného prostredia



Triedený odpad. Tento výrobok sa nesmie likvidovať v bežnom domovom odpade.



Ak nebudete výrobok DEWALT ďalej používať alebo ak si ho prajete nahradiť novým, nelikvidujte ho spolu s bežným komunálnym odpadom. Zaisťte likvidáciu tohto výrobku v triedenom odpade.



Triedený odpad umožňuje recykliáciu a opätovné využitie použitých výrobkov a obalových materiálov. Opätovné použitie recyklovaných materiálov pomáha chrániť životné prostredie pred znečistením a znižuje spotrebu surovín.

Pri kúpe nových výrobkov Vám predajne, miestne zberne odpadov alebo recyklačné stanice poskytnú informácie o správnej likvidácii elektro odpadov z domácnosti.

Spoločnosť DEWALT poskytuje službu zberu a recyklácie výrobkov DEWALT po skončení ich prevádzkovej životnosti. Ak chcete získať výhody tejto služby, odovzdajte, prosím, Váš výrobok ktorémukoľvek autorizovanému zástupcovi servisu, ktorý náradie odoberie a zaistí jeho recykláciu.

Miesto najbližšieho autorizovaného servisu DEWALT sa dozviete na príslušnej adrese uvedenej na zadnej strane tejto príručky. Zoznam autorizovaných servisov DEWALT a podrobnosti o popredajnom servise nájdete aj na internetovej adrese: **www.2helpU.com**.



Nabíjací akumulátor

Tieto akumulátory s dlhou životnosťou sa musia nabíjať v prípade, keď už neposkytujú dostatočný výkon na predtým ľahko vykonávané pracovné operácie. Po ukončení jeho životnosti vykonajte jeho likvidáciu tak, aby nedošlo k ohrozeniu životného prostredia:

- Nechajte náradie v chode, kým nedôjde k úplnému vybitiu akumulátora a potom ho z náradia vyberte.
- Akumulátory Li-Ion je možné recyklovať. Odovzdajte ich, prosím, predajcovi alebo do miestnej zberne. Zhromaždené akumulátory budú recyklované alebo zlikvidované tak, aby nedošlo k ohrozeniu životného prostredia.

Politika našich služieb zákazníkom

Spokojnosť zákazníka s výrobkom a servisom je náš najvyšší cieľ. Kedykoľvek budete potrebovať radu či pomoc, obráťte sa s dôverou na náš najbližší servis DEWALT, kde Vám vyškolený personál poskytne naše služby na najvyššej úrovni.

Záruka DEWALT

Blahoželáme Vám k zakúpeniu tohto vysoko kvalitného výrobku DEWALT. Naš záväzok ku kvalite zahŕňa v sebe samozrejme tiež naše služby zákazníkom. Preto ponúkame záručnú dobu ďaleko presahujúcu minimálne požiadavky vyplývajúce zo zákona.

Kvalita tohto prístroja nám umožňuje ponúknuť Vám 30 dní záruku výmeny. Ak sa objaví v priebehu 30 dní od zakúpenia náradia akýkoľvek nedostatok podliehajúci záruke, bude Vám u Vášho obchodníka náradie vymenené za nové. Vďaka 1 ročnej záruke istoty máte nárok po dobu 1 roka od zakúpenia prístroja na jednu bezplatnú prehliadku v autorizovanom servise DEWALT. Zárukou kvality firma DEWALT garantuje počas trvania záručnej doby (24 mesiacov pri nákupe pre priamu osobnú spotrebu, 12 mesiacov pri nákupe pre osobnú a podnikateľskú činnosť) bezplatné odstránenie akejkoľvek materiálovej alebo výrobnnej chyby za nasledovných podmienok:

- Prístroj bude dopravený (spolu s originálnym záručným listom DEWALT alebo s dokladom o nákupe) do jedného z poverených servisných stredísk DEWALT, ktoré sú autorizované na vykonávanie záručných opráv.
- Prístroj bol používaný a udržiavaný v súlade s návodom na obsluhu.
- Motor prístroja nebol preťažovaný a nie sú badaťiteľné žiadne známky poškodenia vonkajšími vplyvmi.
- Do prístroja nebolo zasahované nepovolanou osobou. Osoby povolané tvoria personál poverených servisných stredísk DEWALT, ktoré sú autorizované na vykonávanie záručných opráv.

Naviac poskytuje servis DEWALT na všetky vykonávané opravy a vymenené náhradné diely ďalšiu servisnú záručnú dobu v trvaní 6 mesiacov.

Záručný list je dokladom práv spotrebiteľa – zákazníka v zmysle § 620 Občianskeho zákonníka a § 429 Obchodného zákonníka. Patrí k predávanému výrobku zodpovedajúceho katalógového a výrobného čísla ako jeho príslušenstvo. Pri reklamácií je potrebné predložiť záručný list alebo doklad o kúpe predávajúcemu, príp. servisnému stredisku DEWALT poverenému vykonávaním záručných opráv. Vo vlastnom záujme si záručný list spolu s originálom dokladu o nákupe starostlivo uschovajte.

DEWALT ponúka rozsiahlu sieť autorizovaných servisných opravovní a zberných stredísk. Ich zoznam nájdete na záručnom liste. Ďalšie informácie týkajúce sa servisu môžete získať na dole uvedených telefónnych číslach a na internetovej adrese www.2helpU.com.

Stanley Black & Decker Slovakia s.r.o.

Stará Vajnorská cesta 8

831 04 Bratislava

Slovenská republika

Tel.: +421 244 638 121, 3

Fax: +421 244 638 122

www.blackanddecker.sk

www.dewalt.sk

informacie@blackanddecker.sk

Právo na prípadné zmeny vyhradené.

04/2011

STANLEY BLACK & DECKER SLOVAKIA S.R.O.

Stará Vajnorská cesta 8

831 04 Bratislava

Slovenská republika

Tel.: 00421 244 638 121,3

Fax: 00421 244 638 122

www.blackanddecker.sk

www.dewalt.sk

informacie@blackanddecker.sk

BAND SERVIS

Paulínska 22

917 01 Trnava

Tel.: 00421 335 511 063

Fax: 00421 335 512 624

www.bandservis.sk

p.talajka@bandservis.sk

BAND SERVIS

Južná trieda 17 (budova TWD)

040 01 Košice

Tel.: 00421 556 233 155

bandserviske@zoznam.sk

STANLEY BLACK & DECKER CZECH REPUBLIC S.R.O.

Türkova 5b

149 00 Praha 4

Česká Republika

Tel.: 00420 261 009 772

Fax: 00420 261 009 784

Servis: 00420 244 403 247

www.blackanddecker.cz

www.dewalt.cz

obchod@blackdecker.com

BAND SERVIS

K Pasekám 4440

760 01 Zlín

Tel.: 00420 577 008 550,1

Fax: 00420 577 008 559

www.bandservis.cz

bandservis@bandservis.cz



ZÁRUČNÍ LIST



ZÁRUČNÝ LIST



**ZÁRUČNÍ DOBA POSKYTOVANÁ PRODEJCEM NA PRODANÝ VÝROBEK JE:
ZÁRUČNÁ DOBA POSKYTOVANÁ PREDAJCOM NA PREDANÝ VÝROBEK JE:**

- 24 měsíců při prodeji zboží fyzické osobě – spotřebiteli pro soukromou přímou spotřebu (§ 620 Občanského zákoníku)
- 24 mesiacov pri predaji tovaru fyzickej osobe – spotrebiteľovi pre súkromnú priamu osobnú spotrebu (§ 52 a § 620 Občianskeho zákonníka)
- 12 měsíců při prodeji zboží podnikateli, který ho používá v rámci své obchodní nebo jiné podnikatelské činnosti (§ 429 Obchodního zákoníku)
- 12 mesiacov pri predaji tovaru podnikateľovi, ktorý koná v rámci svojej obchodnej alebo inej podnikateľskej činnosti (§ 429 Obchodného zákonníka)

Od data prodeje/Od dátumu predaja:

Kupující prohlašuje, že účel nákupu je pro/Kupujúci prehlasuje, že účel nákupu je pre:

- Přímou osobní spotřebu/Přímou osobnú spotrebu
- Obchodní a podnikatelskou činnost/obchodnú a podnikateľskú činnosť (ČO:

Číslo pokladního dokladu - faktury/Číslo pokladničného dokladu - faktúry:

TYP VÝROBKU:

CZ	Výrobní kód	Datum prodeje	Razítko prodejny Podpis
SK	Číslo série	Dátum predaja	Pečiatka predajne Podpis

